

**Wir feiern Jubiläum
Nous célébrons un jubilé**



15. SSOS Jahrestagung

Samstag, 20. Juni 2015

NH Hotel, Freiburg

Chirurgie der oralen Mukosa

15^{ème} Congrès annuel de la SSOS

Samedi 20 juin 2015

Hôtel NH, Fribourg

Chirurgie de la muqueuse orale

Jubiläumsnachtessen

Freitag, 19. Juni 2015

Dîner de jubilé

Vendredi 19 juin 2015

Restaurant «Hôtel de Ville»,
Freiburg

Schweizerische Gesell-
schaft für Oralchirurgie
und Stomatologie

Société Suisse pour
la Chirurgie Orale
et la Stomatologie

Società Svizzera per
la Chirurgia Orale
e la Stomatologia

Swiss Society for
Oral Surgery
and Stomatology

SSOS

Veranstaltungsort

NH Hotel Freiburg
Grande Places 14, 1700 Freiburg
www.nh-hotels.com

Gastgeber

Schweizerische Gesellschaft
für Oralchirurgie
und Stomatologie SSOS

Organisation und Registration

SSOS Sekretariat
Marktgasse 7, 3011 Bern
Telefon: +41 31 312 43 15
Fax: +41 31 312 43 14
E-Mail: info@ssos.ch
Webseite: www.ssos.ch

Kongresssprache

Die Kongresssprachen sind
Deutsch und Französisch.
Es wird eine Simultanübersetzung
in beide Sprachen angeboten.

Langue du congrès

Les langues du congrès sont
l'allemand et le français.
Une traduction simultanée dans
les deux langues est proposée.

Teilnahmegebühren / Normaltarif Frais d'inscription / tarif normal

SSOS Mitglieder Membres SSOS	CHF 400
---------------------------------	---------

Nichtmitglieder Non membres	CHF 600
--------------------------------	---------

Zahnärzte bis 3 Jahre nach Staatsexamen Dentistes jusqu'à 3 ans après le diplôme fédéral	CHF 300
---	---------

Assistenten in univer- sitärer Ausbildung 100% Assistants universitaire 100%	CHF 250
--	---------

Sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen

Wir feiern das Jubiläum der 15. Jahrestagung unserer Gesellschaft in Freiburg, der Stadt mit einer zweisprachigen Universität an der Kulturgrenze zwischen deutscher und französischer Schweiz. In Freiburg werden Brücken zwischen zwei Kulturen geschlagen. Für die SSOS ist es der ideale Tagungsort, damit unsere Mitglieder aus der ganzen Schweiz anreisen- und einen gemeinsamen Tag mit Fortbildung, fachlichen Diskussionen und kollegialen Gesprächen verbringen können.

Das Tagungsthema «Chirurgie der oralen Mukosa» widmet sich ganz der Weichgewebschirurgie in der Mundhöhle – von der korrekten Schnittführung bis hin zur richtigen Naht-technik beim Wundverschluss. Das Management der oralen Mukosa hat in allen chirurgischen Disziplinen in der Zahnmedizin an Bedeutung gewonnen und die SSOS-Jahrestagung 2015 trägt diesem Trend vollauf Rechnung. So wurden neben Schweizer Referenten aus verschiedenen Fachgebieten auch internationale Referenten eingeladen, welche uns zu diesem Thema auf den neusten Stand bringen sollen. Der SSOS-Vorstand ist überzeugt, dass Fachzahnärzten und Allgemeinpraktikern viele neue Aspekte aufgezeigt werden.

Begleiten Sie uns nach Freiburg, profitieren Sie von der Fortbildung und geniessen Sie das Jubiläumsnachtessen mit uns.

Prof. Dr. M. Bornstein
Präsident



Chères Consœurs, chers Confrères

Nous célébrons le jubilé du 15^{ème} congrès annuel de notre société à Fribourg, la ville située à la frontière culturelle entre la Suisse alémanique et la Romandie, possédant une université bilingue. On peut, à Fribourg, jeter des ponts entre les deux cultures et c'est donc le lieu idéal pour un congrès de la SSOS afin que nos membres se rassemblent en venant de toute la Suisse et passent ensemble une journée consacrée à la formation continue, aux discussions de spécialistes et aux entretiens confraternels.

Le thème du congrès «Chirurgie de la muqueuse orale» est entièrement consacré à la chirurgie des tissus mous de la cavité buccale aussi bien de la technique correcte de l'incision que de la bonne technique de suture lors de l'obturation de la plaie. La gestion de la muqueuse orale a vu son importance augmenter dans toutes les disciplines chirurgicales de la médecine dentaire et le congrès SSOS 2015 tient pleinement compte de cette tendance. Outre les conférenciers suisses représentant différentes spécialités, des conférenciers internationaux ont donc été conviés et feront le point des dernières avancées concernant le sujet. Le comité de la SSOS est convaincue que de nombreux aspects nouveaux seront ainsi présentés aux chirurgiens-dentistes et également aux généralistes.

Prenez avec nous le chemin de Fribourg, profitez de la formation continue et savourez avec nous la soirée du jubilé.

Prof. Dr. M. Bornstein
Président

Referenten / Conférenciers

Bornstein Michael

michael.bornstein@hospvd.ch

Buser Daniel

daniel.buser@zmk.unibe.ch

Damerau Georg

georg.damerau@zsm.uzh.ch

Filippi Andreas

andreas.filippi@unibas.ch

Kühl Sebastian

sebastian.kuehl@unibas.ch

Mombelli Andrea

andrea.mombelli@unige.ch

Siervo Sandro

siervo@isimilano.eu

von Arx Thomas

thomas.vonarx@zmk.unibe.ch

Zitzmann Nicola

n.zitzmann@unibas.ch



Tagungsprogramm

Programme du congrès annuel

Samstag, 20. Juni 2015

8.15	Mitgliederversammlung
9.15	Begrüssung
9.30	Schnittführung aus oral-chirurgischer Sicht (D)
10.15	Schnittführung aus parodontal-chirurgischer Sicht (F)
10.45	Pause
11.15	Bekannte und weniger bekannte Nahttechniken (I)
11.45	Weichteilchirurgie bei Implantaten (D)
12.15	Diskussion
12.30	Stehlunch
13.30	Nachwuchswettbewerb
14.10	Das Bindegewebestransplantat (D)
14.40	Diskussion
14.45	Pause
15.15	Der Einfluss der lokalen Anatomie auf die Schnittführung (D)
15.45	Schnitt und Naht – wann welches Instrument und Nahtmaterial (F)
16.15	Schnittführung bei intraoraler Abszessinision (D)
16.45	Preisverleihung Nachwuchswettbewerb
17.00	Apéro riche

Samedi 20 juin 2015

Assemblée générale	
Accueil	M. Bornstein
La technique de l'incision dans l'optique de la chirurgie orale (allemand)	M. Bornstein / A. Filippi
La technique de l'incision dans l'optique de la chirurgie parodontale (français)	A. Mombelli
Pause	
Techniques de suture connues et moins connues (italien)	S. Siervo
La chirurgie des tissus mous lors de la pose d'implants (allemand)	D. Buser
Diskussion	
Buffet d'natatoire	
Concours de communications libres	M. Bornstein
La transplantation de tissu conjonctif (allemand)	N. Zitzmann
Diskussion	
Pause	
L'influence de l'anatomie locale sur la technique de l'incision (allemand)	Th. von Arx
Incision et suture : quel instrument et quel matériau de suture employer et quand? (français)	S. Kühl
L'incision d'un abcès intraoral (allemand)	G. Damerau
Remise du prix de concours de communications libres	M. Bornstein



Jubiläumsnachtsessen am 19. Juni 2015 im Restaurant «Hôtel de Ville», Freiburg

Das Jubiläum feiern wir mit einem Nachtessen im Restaurant des renommierten Kochs Frédéric Kondratowicz (16 Gault-Millau Punkte 2015). Dieses, im Herzen der historischen Altstadt von Freiburg gelegen, bietet einen stilvollen Rahmen für das Zusammensein.

Die SSOS unterstützt den Anlass und ermöglicht es den Teilnehmern, ein ausserordentliches Menü zu einem moderaten Preis zu geniessen.

Die SSOS freut sich auf einen gemütlichen Jubiläumsabend.

Treffpunkt: um 18.30 Uhr Eingang NH Hotel Freiburg und gemeinsamer Spaziergang durch die Altstadt oder um 19.00 Uhr direkt im Restaurant.

Anmeldung

Bitte registrieren Sie sich mit dem integrierten Anmeldeformular.

Dîner de jubilé, le 19 juin 2015 au restaurant «Hôtel de Ville», Fribourg

Nous fêtons ce jubilé par un dîner qui se tiendra au restaurant du chef réputé Frédéric Kondratowicz (16 points au Gault-Millau 2015). Ce restaurant situé au cœur de la vieille ville de Fribourg offre un cadre de style pour cette réunion.

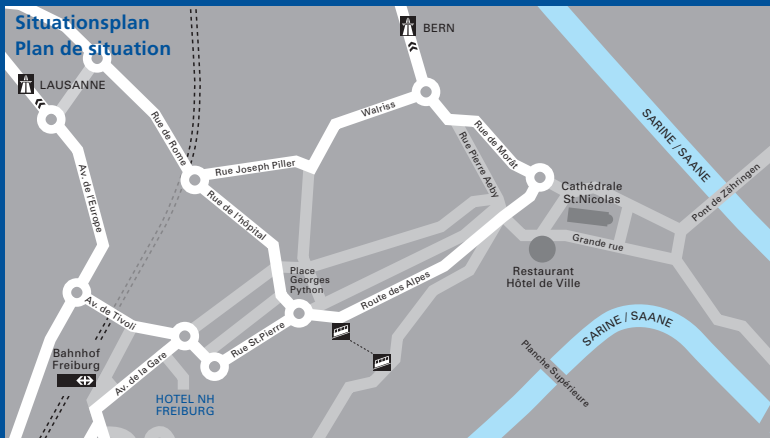
La SSOS apporte son soutien à cette manifestation et permet aux participants de savourer un menu exceptionnel à un prix modéré.

La SSOS se réjouit de vous recevoir lors de cette Dîner de jubilé conviviale.

Point de rencontre: à 18.30 h à l'entrée de l'Hôtel NH, Fribourg pour aller à pied ensemble ou à 19.00 h directement au restaurant.

Inscription

Nous vous prions de bien vouloir vous inscrire moyennant le bulletin d'inscription.



Informationen

Annulation

Jede eingegangene Anmeldung gilt als verbindlich. Eine Annulation wird mit CHF 100 Bearbeitungsgebühr in Rechnung gestellt.

Online Registration: www.ssos.ch

Fortbildungsstunden

Es werden 7 Fortbildungsstunden angerechnet.

Mittagessen

Stehlunch (in der Tagungsgebühr inbegriffen)

Jubiläumsnachtessen

Restaurant «Hôtel de Ville»
Grand-Rue 6, 1700 Freiburg
Telefon: 026 321 23 67
www.restaurant-hotel-de-ville.ch

Hotelreservation:

www.nh-hotels.com

Informations

Annulation

Chaque inscription reçue est ferme.
Pour chaque annulation, CHF 100 de frais administratifs seront facturés.

Inscriptions en ligne: www.ssos.ch

Formation continue

7 heures de formation continue seront comptabilisées.

Lunch

Buffet d'inoire (compris dans les frais d'inscription)

Dîner de jubilé

Restaurant «Hôtel de Ville»
Grand-Rue 6, 1700 Fribourg
Téléphone: 026 321 23 67
www.restaurant-hotel-de-ville.ch

Reservation d'hôtel:

www.nh-hotels.com